

Załącznik nr 4

UMOWA NR/13

zawarta w dniu 2013 r. w Białymstoku

pomiędzy:

POLSKIM TOWARZYSTWEM OCHRONY PTAKÓW

reprezentowanym przez:

.....

.....

z siedzibą w Białowieży 17-230, ul. Kolejowa-Wejmutka, tel./fax. 085 664 22 55 adres do korespondencji: Sekretariat PTOB ul. Ciepła 17, 15-471 Białystok

NIP 543-11-81-345, REGON 050040006,

zwanym w treści umowy „Zamawiającym”

a:

.....

zwanym w treści umowy „Wykonawcą”,

W wyniku rozstrzygnięcia przetargu z dnia 25.11.2013 r. (znak NRZ/12/2013) prowadzonego w oparciu o przepisy Kodeksu Cywilnego (Dz.U. z 1964r. nr 16, poz. 93 ze zm.) zwanego dalej „k.c.” oraz Regulaminu Zawierania Umów PTOB, została zawarta umowa na:

Opracowanie dokumentacji technicznej remontu odcinka drogi wraz z nadzorem autorskim i otrzymaniem prawomocnych decyzji i pozwoleń oraz zakupem map zasadniczych do dokumentacji projektowej

będąca częścią projektu: „Narewka - Rzeka życia - kanalizacja ruchu turystycznego na obszarze Natura 2000 Puszcza Białowieska”, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach V Osi Priorytetowej Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko oraz dofinansowanego ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej,

o następującej treści:

§ 1

1. Zamawiający powierza, a Wykonawca przyjmuje do wykonania usługę przygotowania dokumentacji technicznej zgodnie z ogłoszeniem o przetargu oraz złożoną ofertą.
2. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy z należytą starannością zgodnie z obowiązującymi przepisami, z zasadami wiedzy technicznej oraz na ustalonych niniejszą umową warunkach, a także zaleceniami Zamawiającego.

1



**INFRASTRUKTURA
I ŚRODOWISKO**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Dofinansowano ze środków Narodowego Funduszu
Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

PRZEDMIOT UMOWY

§ 2

Przedmiotem umowy jest:

1. Opracowanie dokumentacji projektowej remontu odcinka drogi, tj.:

Remont odcinka gruntowej drogi gminnej na szlaku w dolinie Narewki - lokalizacja: działki nr 887, 851 położone w Białowieży, gm. Białowieża; właściciel: Gmina Białowieża; zakres prac: ulepszenie drogi na odcinku 1 km z przeznaczeniem do ruchu pieszego i rowerowego;

1) na dokumentację projektową składa się:

- a) sporządzenie map zasadniczych wysokościowo – sytuacyjnych w skali 1:1000 do celów projektowych;
- b) projekt budowlany;
- c) projekt budowlano-wykonawczy;
- d) Specyfikacja Techniczną Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych z opisem technologii wykonania projektowanych robót;
- e) przedmiar robót i kosztorys nakładczy;
- f) kosztorys inwestorski;

2. Uzyskanie wszelkich niezbędnych pozwoleń/decyzji do wykonania inwestycji, w tym:

- 1) sporządzenie dokumentacji terenowo - prawnej zawierającej w szczególności uzyskanie wszystkich niezbędnych uzgodnień z jednostkami branżowymi;
- 2) pozyskanie decyzji i uzgodnień niezbędnych do realizacji inwestycji;

3. Wykonywanie nadzoru autorskiego w trakcie realizacji robót budowlanych (tj od ich rozpoczęcia przez wykonawcę wyłonionego w trybie kolejnego przetargu, do ich zakończenia).

- 1) Zamawiający przewiduje maksymalnie 10 pobyków na budowie.
- 2) W zależności od potrzeb, jakie wynikną w trakcie prowadzenia robót budowlanych Zamawiający będzie wzywał Wykonawcę do realizacji nadzoru autorskiego poprzez pobyt na budowie, liczba pobyków może być mniejsza niż 10. Zrealizowanie mniejszej liczby pobyków nie powoduje po stronie Wykonawcy żadnych roszczeń w stosunku do Zamawiającego.
- 3) Pobyty na budowie będą rozliczane ceną jednostkową podaną w ofercie, stosownie do faktycznie zrealizowanych pobyków.

SZCZEGÓŁOWE WYMAGANIA DOTYCZĄCE PRZEDMIOTU UMOWY

§ 3

1. Szczegółowe wymagania dotyczące wykonania dokumentacji projektowej remontu odcinka drogi:



- 1) mapy zasadnicze wysokościowo – sytuacyjne do celów projektowych należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności: ustawą z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. z 2010 r. poz. 193 nr 1287 ze zm.), ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t.j Dz.U. z 2010 r. nr. 243, poz.1623 z późn. zm) oraz Rozporządzeniem Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 21 lutego 1995 r. w sprawie rodzaju i zakresu opracowań geodezyjno-kartograficznych oraz czynności geodezyjnych obowiązujących w budownictwie (Dz. U. z 1995 r. poz. 25, nr 133).
 - 2) dokumentację projektową należy sporządzić w ilości egzemplarzy niezbędnej do przeprowadzenia procesu inwestycyjnego (w tym do uzyskania wszelkich niezbędnych pozwoleń). Zamawiający winien otrzymać całość dokumentacji w wersji papierowej – 2 egzemplarze, oraz w wersji elektronicznej w formacie *pdf;
 - 3) dokumentacja projektowa winna być opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2004 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót budowlanych (t.j Dz. U. z 2013 r. poz 1129) oraz zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2012 r. poz.462);
 - 4) dokumentacja projektowa w zakresie opisu proponowanych materiałów i urządzeń powinna być wykonana zgodnie z art. 29 ustawy Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2013 r. Nr 907 z późn. zm., dalej: Pzp). w szczególności zgodnie z zasadami opisywania przedmiotu zamówienia: art. 29, 30 i 31 Pzp. Dokumentacja projektowa będzie służyła do wyboru wykonawcy robót budowlanych w trybie przetargu, dlatego przyszłego przedmiotu zamówienia Wykonawca nie może opisywać w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję, w tym opisywać przez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, chyba że jest to uzasadnione specyfiką przedmiotu zamówienia i nie można opisać przedmiotu zamówienia za pomocą dostatecznie dokładnych określeń, a wskazaniu takiemu towarzyszą wyrazy "lub równoważny".
 - 5) Wykonawca będzie ponosił wszelkie opłaty w tym administracyjne, związane z wykonaniem przedmiotu zamówienia.
2. Szczegółowe wymagania dotyczące realizacji nadzoru autorskiego:
- 1) nadzór autorski, pełniony na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1, art. 18 ust. 3, art. 20 ust. 1 pkt 4 i art. 21 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (Dz.U. z 2010 r. nr 243 poz. 1623), obejmuje w szczególności:
 - a) czuwanie nad zgodnością realizacji inwestycji z dokumentacją projektową w zakresie rozwiązań użytkowych, technicznych i materiałowych poprzez pobyt na budowie na wezwanie Zamawiającego, w szacowanej ilości do 10 pobyków, w zależności od potrzeb Zamawiającego,



- b) wyjaśnianie wątpliwości dotyczących projektu i zawartych w nim rozwiązań zgłoszonych przez Zamawiającego lub Wykonawcę inwestycji,
 - c) uzgadnianie z Zamawiającym i Wykonawcą inwestycji możliwości wprowadzenia zmian materiałowych, innych rozwiązań technicznych i użytkowych w stosunku do przewidzianych w dokumentacji projektowej,
 - d) udział w naradach technicznych i komisjach oraz końcowym odbiorze inwestycji.
- 2) nadzór autorski będzie pełniony od rozpoczęcia do zakończenia robót budowlanych, na wezwanie Zamawiającego, przy czym wezwanie Zamawiającego będzie przesłane faxem, e-mailem lub zgłoszone telefonicznie. Powiadomienie nastąpi z co najmniej jednodniowym wyprzedzeniem;
- 3) Zamawiający zastrzega, że będzie uprawniony do wystąpienia do Wykonawcy, w trakcie lub podczas przygotowywania przetargu na roboty budowlane, z wnioskiem o wyjaśnienie lub dokonanie zmian w przygotowanej dokumentacji projektowej, w szczególności mających na celu usunięcie błędów bądź nieścisłości w dokumentacji lub mające usprawnić proces inwestycyjny, w ramach wynagrodzenia umownego z tytułu wykonania niniejszego zamówienia.
- 4) Inne niż opisane w ppkt 3 usługi związane z reklamacjami dokumentacji projektowej, w szczególności podczas prowadzenia robót, będą świadczone w ramach wynagrodzenia umownego z tytułu wykonania niniejszego zamówienia.

TERMIN REALIZACJI

§ 4

Termin realizacji umowy:

- 1) dostarczenie do PTOP kompletnej dokumentacji niezbędnej do wykonania inwestycji – w terminie siedmiu miesięcy od dnia podpisania umowy.
- 2) sprawowanie nadzoru autorskiego do dnia podpisania protokołu końcowego z wykonania robót budowlanych realizowanych na podstawie opracowanej dokumentacji. Planowany termin zakończenia robót budowlanych to 30 listopada 2014 r. Termin ten może ulec zmianie w przypadku zmiany terminu zakończenia robót budowlanych.
- 3) uczestniczenie w przeglądach gwarancyjnych (min. raz w roku) podczas 5 letniego okresu gwarancyjnego.

WYNAGRODZENIE WYKONAWCY

§ 5

1. Ustalone w wyniku postępowania wynagrodzenie brutto Wykonawcy wynosizł, w tym:



- 1) za wykonanie dokumentacji projektowej: zł (słownie: złotych), płatne po odebraniu przez Zamawiającego kompletnej dokumentacji niezbędnej do realizacji robót;
 - 2) za wykonywanie nadzoru autorskiego (cena jednostkowa brutto za pobyt na budowie): zł (słownie: złotych), za planowane 10 pobyków: zł, płatne po ostatecznym odbiorze robót realizowanych na podstawie dokumentacji.
2. Przysługujące Wykonawcy wynagrodzenie Zamawiający opłaci przelewem na konto bankowe Wykonawcy podane w *fakturze /rachunku*, w terminie do 30 dni od daty złożenia Zamawiającemu prawidłowo sporządzonej *faktury/rachunku*. Zamawiający oświadcza, że jest płatnikiem podatku VAT.

ROZLICZENIE

§ 6

1. Odbiór prac projektowych nastąpi w Sekretariacie PTOB w Białymstoku, ul. Ciepła 17, 15-471 Białystok, na podstawie protokołu zdawczo-odbiorczego, podpisanego bez uwag przez Zamawiającego i Wykonawcę.
2. Protokół, o którym mowa w ust. 1 stanowi podstawę do wystawienia rachunku w wysokości określonej w § 5 ust. 1 pkt 1.
3. Zapłata za nadzór autorski zostanie ustalona na podstawie ceny jednostkowej określonej w § 5 ust. 1 pkt. 2 pomnożonej przez liczbę faktycznie zrealizowanych nadzorów, po odbiorze końcowym robót budowlanych, w terminie 30 dni od daty wystawienia przez Wykonawcę *faktury/rachunku* za nadzór autorski.
4. Przy odbiorze prac projektowych Zamawiający nie jest zobowiązany dokonać sprawdzenia ich jakości, ale może wnieść zastrzeżenia na piśmie, które skutkują koniecznością dokonania uzupełnień bądź poprawek w terminie wskazanym przez Zamawiającego.

PRAWA AUTORSKIE

§ 7

1. Na mocy niniejszej umowy Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do dokumentacji projektowej, będącej przedmiotem umowy na następujących polach eksploatacji: zrealizowanie inwestycji w oparciu o przygotowaną dokumentację projektową, wprowadzenie do obrotu, utrwalanie i zwielokrotnianie dostępnymi technikami, powielenie, publiczne odtworzenie i udostępnienie.
2. Przeniesienie autorskich praw majątkowych, o których mowa w zdaniu poprzednim, następuje z chwilą odbioru końcowego dokumentacji projektowej bez wad i usterek.
3. Wykonawca wraz z powyższym przeniesieniem autorskich praw majątkowych, zezwala Zamawiającemu na wykonywanie zależnych praw autorskich, wykonywania opracowań,



przerabiania dokumentacji projektowej oraz upoważnia Zamawiającego do zlecenia osobom trzecim wykonywania zależnych praw autorskich, w tym opracowania i przerabiania dokumentacji.

4. Przeniesienie autorskich praw majątkowych, oraz zezwolenie na wykonywanie zależnych praw autorskich, o których mowa w niniejszym paragrafie, następuje w ramach wynagrodzenia umownego o którym mowa w § 5 ust. 1 umowy. Wykonawcy nie przysługuje odrębne wynagrodzenie za korzystanie z dokumentacji na każdym odrębnym polu eksploatacji oraz za zależne prawa autorskie.

ODPOWIEDZIALNOŚĆ WYKONAWCY

§ 8

1. Wykonawca odpowiada za zgodność rozwiązań projektu budowlanego z przepisami techniczno – budowlanymi.
2. W odniesieniu do rozwiązań w projekcie wykonawczym tj. opisach i rysunkach służących realizacji obiektu, Wykonawca odpowiada za ich zgodność z projektem budowlanym oraz parametrami inwestycji uzgodnionymi przez Zamawiającego lub podanymi w przepisach techniczno – budowlanych i normach z wyjątkiem zmian nieistotnych w rozumieniu ustawy Prawo budowlane.
3. Wykonawca odpowiada za wadę dokumentacji projektowej również po upływie okresu rękojmi, jeżeli Zamawiający zawiadomił Wykonawcę o wadzie przed upływem okresu rękojmi.
4. Zamawiający, który otrzymał wadliwą dokumentację stanowiącą przedmiot umowy lub jej część, wykonując uprawnienia z tytułu rękojmi względem Wykonawcy może:
 - a) żądać usunięcia wad, uzgadniając z Wykonawcą termin ich usunięcia – z zagrożeniem, że po bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu odstąpi od umowy,
 - b) nie żądając usunięcia wad – żądać obniżenia wynagrodzenia za wykonany przedmiot umowy,
 - c) odstąpić od umowy, z winy Wykonawcy, jeżeli istotne wady, wskazane w przekazanych częściach składowych przedmiotu umowy nie zostały w uzgodnionym przez strony terminie usunięte.
5. Strony zgodnie oświadczają, że w przypadku zaistnienia sytuacji opisanej w ust. 1 lit. a niniejszego paragrafu, Wykonawca wyraża zgodę na opracowanie tej części dokumentacji projektowej przez innego Wykonawcę. W związku z powyższym Zamawiającemu przysługuje prawo zlecenia tzw. „wykonawstwa zastępczego” i obciążenie tymi kosztami Wykonawcę bez względu na przysługujące Wykonawcy prawa do utworu w rozumieniu ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

KARY UMOWNE

§ 9



1. W przypadku odstąpienia od umowy przez Wykonawcę lub przez Zamawiającego z przyczyn, za które odpowiedzialność ponosi Wykonawca, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10% wartości wynagrodzenia ryczałtowego brutto za opracowanie dokumentacji.
2. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania umowy Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10 % wartości wynagrodzenia ryczałtowego brutto za opracowanie dokumentacji.
3. W przypadku niewykonywania lub nienależytego wykonania obowiązków wynikających z pełnienia nadzoru autorskiego opisanych w § 3 ust. 2, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 1 % wartości wynagrodzenia brutto Wykonawcy wskazanego w § 5 ust. 1.
4. W przypadku niestawiania się na przeglądy gwarancyjne na wezwanie Zamawiającego, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 1 % wartości wynagrodzenia brutto Wykonawcy wskazanego w § 5 ust. 1.
5. Zamawiający w przypadku zwłoki w opłaceniu faktur zapłaci Wykonawcy odsetki ustawowe.
6. Strony zastrzegają sobie prawo do dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonych kar umownych, na zasadach ogólnych uregulowanych w Kodeksie Cywilnym.

ODSTĄPIENIE OD UMOWY

§ 10

1. Zamawiający ma prawo odstąpić od umowy, jeżeli Wykonawca narusza w sposób istotny postanowienia umowy. Oświadczenie o odstąpieniu może być złożone w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o przyczynach stanowiących podstawę odstąpienia. Istotnym naruszeniem umowy będzie niewykonywanie obowiązków z niej wynikających.
2. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawierania umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie miesiąca od daty uzyskania wiadomości o tej zmianie. W takim przypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy, potwierdzonego protokołem stwierdzającym stan zaawansowania wykonania umowy.
3. Odstąpienie od Umowy powinno nastąpić na piśmie oraz zawierać uzasadnienie.

ZMIANA UMOWY

§ 11

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany ustaleń zawartej umowy, w stosunku do treści oferty Wykonawcy, w zakresie terminu realizacji, w następujących okolicznościach:

7



**INFRASTRUKTURA
I ŚRODOWISKO**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Dofinansowano ze środków Narodowego Funduszu
Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

- a) przekroczenie określonych przez prawo terminów wydawania przez organ administracji decyzji, zezwoleń, itp.,
 - b) odmowa wydania przez organ administracji wymaganych decyzji, zezwoleń, uzgodnień na skutek błędów w dokumentacji projektowej,
 - c) zmiany obowiązujących przepisów prawa.
3. Zamawiający dopuszcza na uzasadniony wniosek Wykonawcy możliwość zmiany sposobu dokonywania rozliczeń, jeśli miałyby to usprawnić realizację usługi.
4. Zamawiający dopuszcza możliwość zmniejszenia zakresu przedmiotu umowy, np. w zakresie sporządzenia map zasadniczych do celów projektowych lub innych dokumentów, jeśli brak konieczności ich sporządzenia będzie wynikał np. z decyzji/postanowień/uzgodnień właściwych organów. Ilość pobytów na budowie w ramach nadzoru autorskiego będzie wynikała z potrzeb Zamawiającego.
5. Zamawiający przewiduje również możliwość zmian postanowień umowy w stosunku do treści oferty w przypadku gdy:
- a) konieczność wprowadzenia zmian będzie następstwem zmian wytycznych lub zaleceń instytucji, która przyznała środki na sfinansowanie zamówienia lub/i umowy na roboty budowlane, bądź będzie wynikała z okoliczności niezależnych od Zamawiającego i Wykonawcy,
 - b) zmiany będą konieczne ze względu na okoliczności niezależne od Wykonawcy,
 - c) gdy nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu umowy.
6. Warunkiem dokonania zmiany, o której mowa w ust. 2-5 oraz § 4 ust. 1, jest złożenie uzasadnionego wniosku przez stronę inicjującą zmianę lub sporządzenie przez strony stosownego protokołu.

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

§ 10

1. Przedstawicielem Wykonawcy przy realizacji umowy jest:
2. Przedstawicielem Zamawiającego jest: Anna Suchowolec Tel. 85 664 22 55.
3. Osoby wymienione w ust. 1 i 2 są uprawnione do uzgadniania form i metod pracy, udzielania koniecznych informacji, podpisywania dokumentów zdawczo - odbiorczych oraz podejmowania innych niezbędnych działań koniecznych do prawidłowego wykonywania przedmiotu umowy.

§11

1. Wykonawca nie ma prawa przekazać wierzytelności wynikającej z niniejszej umowy na osoby trzecie, bez pisemnej zgody Zamawiającego.
2. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej pod rygorem nieważności.



§ 12

W sprawach nieuregulowanych w umowie zastosowanie mają powszechnie obowiązujące przepisy, a w szczególności postanowienia ustawy Kodeks cywilny, przepisy ustawy Prawo budowlane wraz z aktami wykonawczymi, przepisy ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne oraz przepisy ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

§ 13

Wszelkie spory powstałe na tle wykonania przedmiotu umowy strony poddają rozstrzygnięciu właściwego sądu powszechnego w Białymstoku.

§ 14

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA



**INFRASTRUKTURA
I ŚRODOWISKO**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Dofinansowano ze środków Narodowego Funduszu
Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej